

بررسی ساخت واژه زبان ترکی در آسیابک

تارا مختاری*

کارشناسی ارشد زبان شناسی همگانی دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکز

عضو هیئت علمی بنیاد دایره المعارف اسلامی

دکتر سید مهدی سماعی

استادیار پژوهشگاه علوم فناوری اطلاعات ایران

چکیده

در این پژوهش، ساخت‌واژه زبان ترکی رایج در آسیابک (واقع در استان مرکزی) بررسی و توصیف شده است. پس از ذکر مطالبی درباره فرایندهای واژه‌سازی و انواع آن، این فرایندها بر اساس داده‌های زبان مورد پژوهش، بررسی شده‌اند. روش پژوهش، کتابخانه‌ای و میدانی و در چهارچوب نظریه ساخت‌گرا و به صورت توصیفی انجام شده، سپس داده‌های موجود زبانی، تجزیه و تحلیل شده است. پس از بررسی فرایندهای

واژه‌سازی، نتایجی حاصل شد که عبارت‌اند از الف) به سبب پیوندی بودن ساختار زبان ترکی، فرایند اشتقاق در این گونه زبانی بسیار زایا است. فرایندهای ترکیب، اتباع و نام‌آواسازی نیز در این زبان کاربرد دارند. ب) به دلیل تعامل گویشوران ترک‌زبان در آسیابک با فارسی‌زبانان، این زبان از فارسی بسیار وام‌گرفته است؛ حتی این وام‌گیری‌ها در سطح ساخت‌های بزرگ‌تر از واژه هم مشاهده می‌شود.

کلیدواژه پایه، تکواژ، ریشه، واژه و وند.

* fateme.ka.mo@gmail.com